**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande

**Band:** 88 (1962)

**Heft:** 25

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

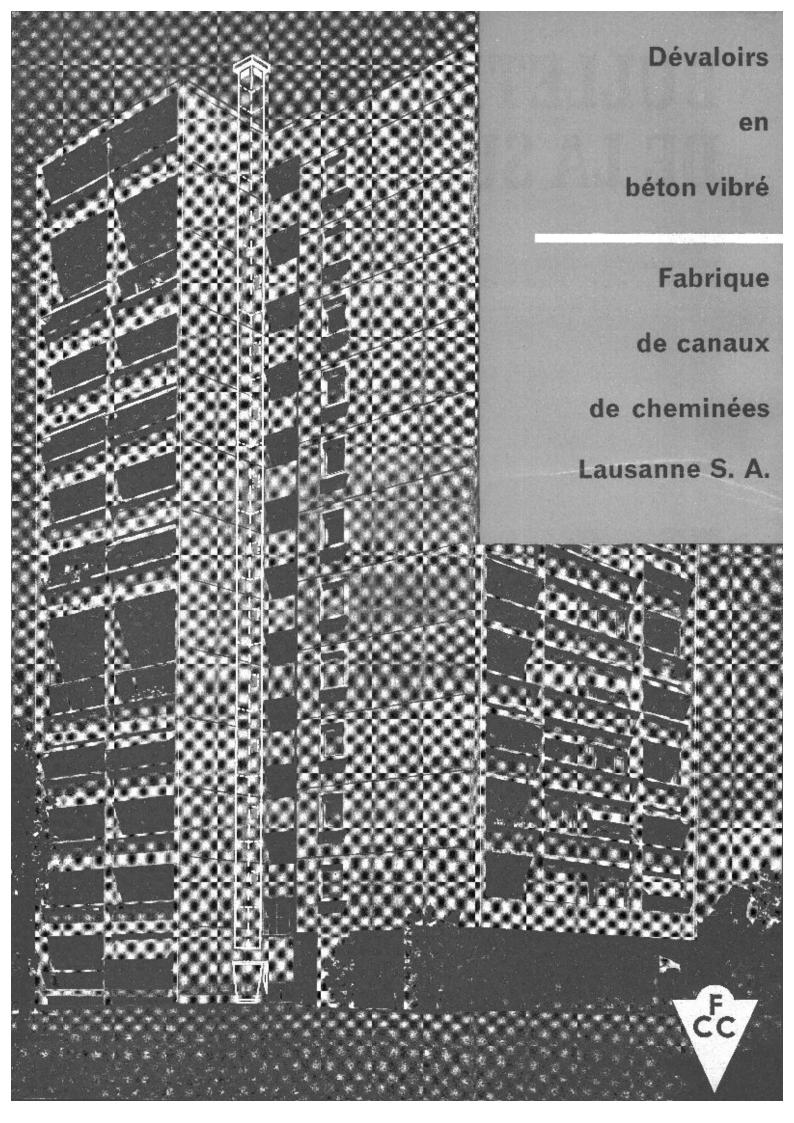
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

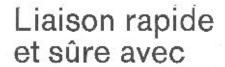
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch







Le petit émetteur-récepteur SE 18, à grande performance, est léger et maniable. Il ne pèse que 2,6 kg. Il ne mesure que 19,8 cm de large, 16,6 cm de haut et 5,5 cm d'épaisseur: la moitié d'un annuaire téléphonique environ.

La portée va, en terrain découvert jusqu'à 20 km et dans les localités ou terrains accidentés jusqu'à 3 km au moins.

L'accumulateur cadium-nickel fournit l'énergie pour 110 heures de réception seule ou pour 25 heures de fonctionnement avec 10 % d'émission.

Emetteur-récepteur SE 18
Exécutions avec 1...4 ou 1...6 canaux;
prévues pour communications
en simplex ou en duplex.
Sur demande;
prospectus ou démonstration.

### **AUTOPHON**

Représentation pour la Sulsse romando: Téléphonie SA

Lausanno: 50, avenue de la Gare, tél. 021/238686 Genève: 25, route des Acacias, tél. 022/424350 Fabrique à Soleure

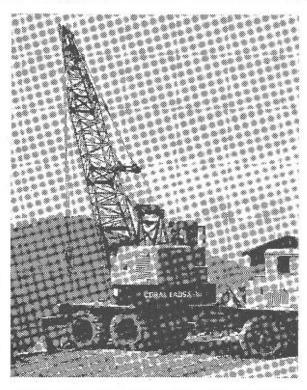


Dans toutes les eaux du monde des milliers d'électrodes Schwob!



CONTRÔLE RÉGLAGE de niveaux par électrodes

Documentation chez Louis Schwob Ing. dipl. EPF La Rosiaz s!Lausanne



Camion grue de grande pulssance à disposition de toutes entreprises

Coop. des Ouvriers du Bâtiment COBAL LAUSANNE

Beaulieu 11

Tél. 24 28 24

## Acier CARON

VON ROLL

Pour de hautes exigences dans la construction du béton armé

L'acier CARON est un acier électrique étiré à froid de haute qualité. Grâce à ses remarquables propriétés, il offre au maître de l'œuvre à la fois sécurité et économie. Ses principaux avantages sont les suivants:

haute limite apparente d'élasticité (minimum 4600 kg/cm<sup>2</sup>)

section constante

résistance au glissement dans le béton environ 4 fois plus élevée que celle du fer rond

haute sécurité en cas d'incendie

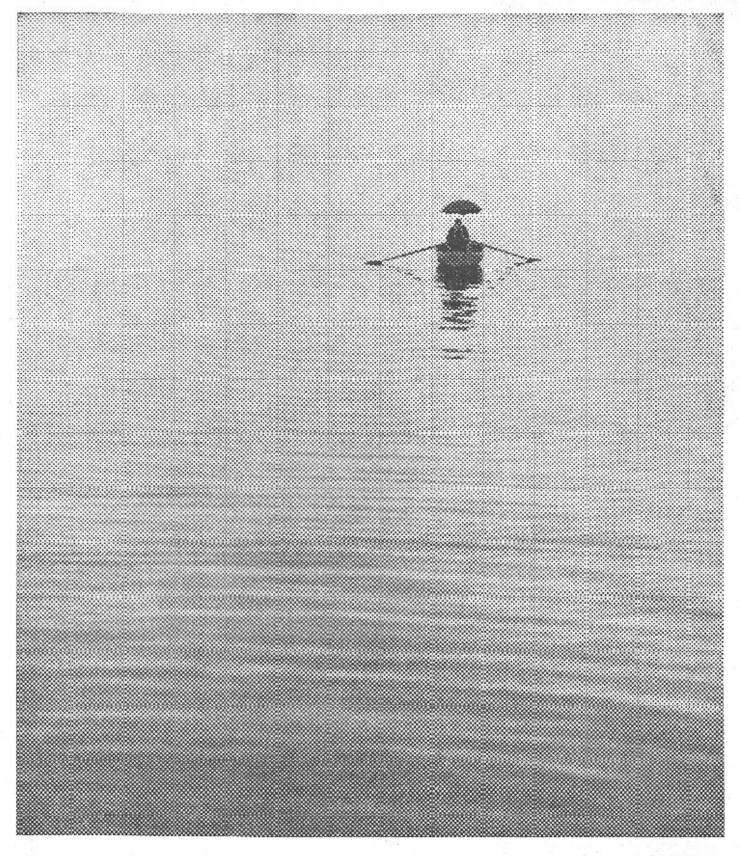
excellente maniabilité

grande rigidité des armatures posées

L'acier CARON a fait ses preuves dans tous les domaines du béton armé

Livraison par l'entremise des marchands de fer

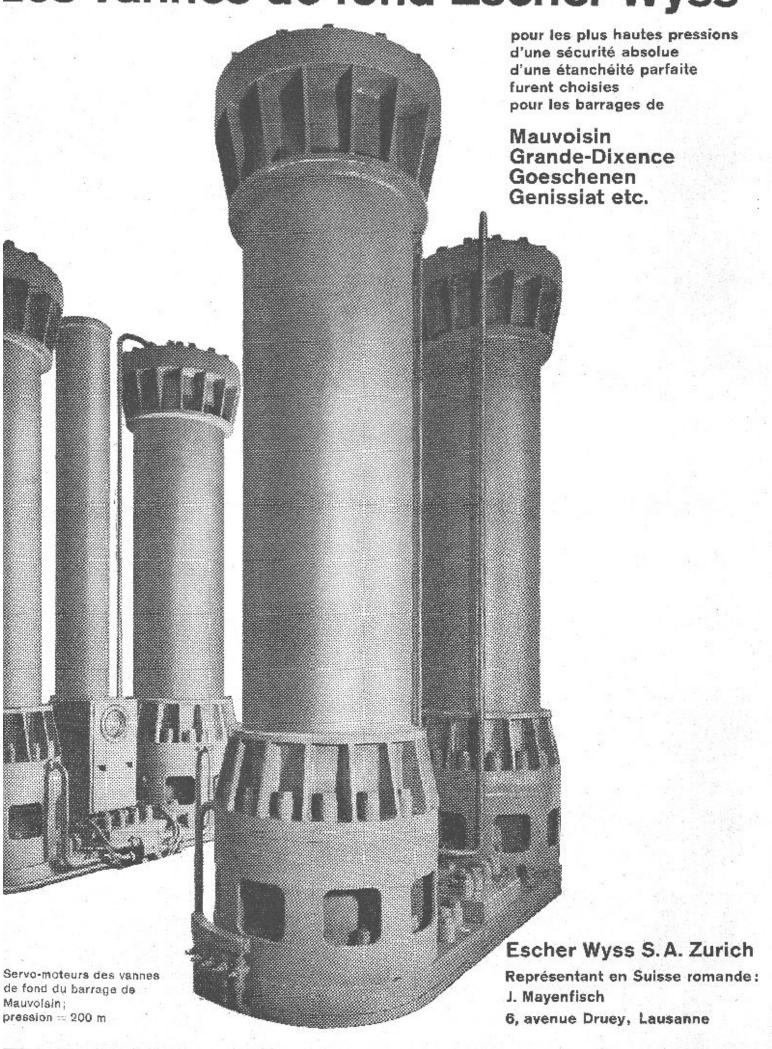
VON ROLL S.A. Usine de Gerlafingen

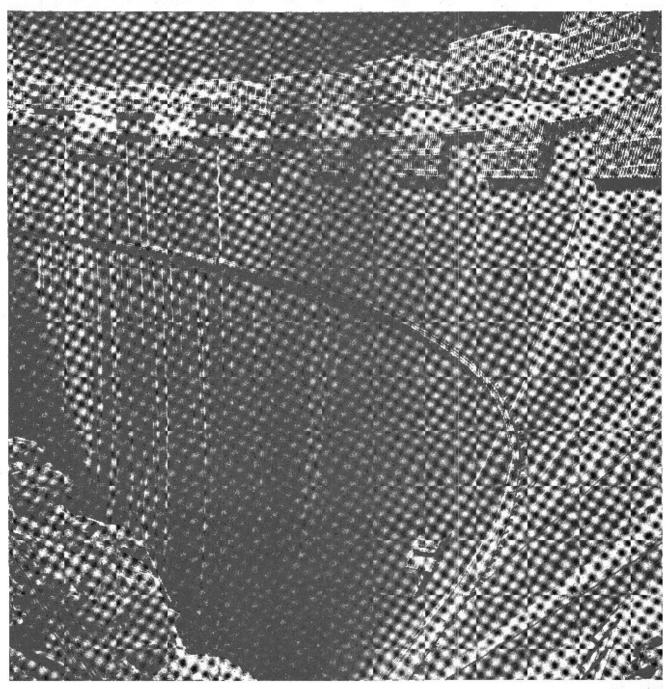


Vous sentez-vous seul? L'ampleur des responsabilités cause parfois la même impression. Pourtant, on peut souvent simplifier les choses. Il n'y a pratiquement pas de problème de lubrification industrielle que Shell ne soit à même de résoudre.



# Les vannes de fond Escher Wyss





BARRAGE DE MAUVOISIN Hauteur: 237 m Cube de béton: 2 050 000 m3

Exécuté par

### L'ASSOCIATION DES ENTREPRENEURS DU BARRAGE DU MAUVOISIN

S.A. Conrad Zschokke, Sion Losinger & Cie S.A., Sion Bless & Co., Zurich Locher & Cie, Zurich

Maret Emile, Lourtier Schafir & Mugglin AG, Liestal

Vaudan Maurice, Le Châble

### DOCUMENTATION DU BATIMENT

#### CENTRE NATIONAL SUISSE / BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SUISSE, BERNE

625.42 (494.34)

Le projet de trams souterrains à Zurich. (Das Projekt einer Tiefbahn für Zürich.) Avec lig., Schweiz. Bauztg., 79 (1961) 47, p. 847-856.

Projet de trams soulerrains, en opposition à un mêtro; principes généraux du projet. Réseau prévu. Description de la première étape. Détails de stations. Coût. Suisse, UPF, Zurich, 1962, Nº 228.

#### 624.04 : 539.374

Thürlimann, Brune: Remarques fondamentales sur les procédés de calculs en plasticité. (Grundsätzliches zu den plastischen Berchnungsverfahren.) Avec fig., Schweiz. Bauxtg., 79 (1961) 48, p. 863-869; 49, p. 877-881.

Insuffisance des méthodes du domaine élastique. Exemples : résistance à la flexion de supports en acier et en héton armé. Procèdé de calcul du domaine plastique. Différents types de supports se laissent facilement calculer si quatre conditions sont remplies.

Suisse, EPF, Zürich, 1962, Nº 229.

#### 728.1 (494.34)

Castellino, le nouveau home pour les ouvriers étrangers de la Fabrique de machines Oerlikon. (Castellino, das neue Freudarbeiterheim der Maschinenfubrik Oerlikon.) Avec fig., Schweizer Bauhl., 72 (1961) 99, p. 2-4.

Home sur un étage, composé de trois dortoirs construits en plaques de bois et reliés par un bâtiment en mayonnerie. Les dortoirs contiennent chacum 16 chambres pour deux personnes; la partie commune contient les salles de séjour et des cantines avec 32 réchauds, lessiverie, etc. Cave, garages à vélos et séchoirs sous toute la construction. Location 25 fr. par personne pour deux semaines.

Suisse, EPF, Zurich, 1962, N° 230.

#### 727.5 (494.42)

Fauconnet, M. M.: Le laboratoire de mécanique des fluides Gharmilles, Avec fig., Bull. techn. Suisse romande, 87 (1961) 46, p. 293-302; 47, p. 305-310.

Conception d'ensemble, sous-sol, rez-de-chaussée surélevé, deux halles d'essuis superposées entourées de locaux divers ; attribution des locaux, disposition et usage ; installations fixes, pompes et soufflante ; installations et moteurs électriques, installations d'étalonnage.

Suisse, EPF, Zurich, 1962, Nº 231.

#### 624.138.24

Cambefort, H.: L'injection et ses problèmes. Avec fig., Bull. techn. Suisse romande, 87 (1964) 19, p. 329-341. Injection comme procédé de construction, intérêt des injections, méthodes, forages, coulis, pression d'injection des

coulis instables, claquages. Suisse, EPF, Zurich, 1962, No 232.

#### 624.074.4

Táche, J.: Etude comparative des coques de révolution à génératrice rectiligne et à épaisseur de paroi constante. Avec lig., Bull. techn. Suisse romande, 87 (1961) 20, μ. 345-355; 21, μ. 364-367.

Etude d'une pression uniformément répartie sur toute la surface de la coque, ainsi que des moments et des forces uniformément réportis circulairement sur les faces terminales de la coque (perturbations). Avantages à grouper en tableaux les coefficients de déformation.

Suisse, EPF, Zorich, 4962, № 233,

#### 624.024.25

Geilinger, W.; Bryl, S.: Les toits en shed GC, un nouveau système de toiture. (GC-Shedbousen, cine neue Konstruktionsart der Shedüberdachung.) Avec fig., Schweiz. Bauztg., 79 (1961) 50, p. 893-899.

Toit-shed en acier. La nouvelle construction brevelée emploie un support de gouttière en tôle d'acier qui sert à la fois de support pour le toit et de gouttière. Permet une meilleure structure. Solution économique qui supprime les coûteux travaux de ferblanterie pour les gouttières habituelles. Suisse, EPF, Zurich, 1962, Nº 204. 69:34 (43)

Wambeganz, Ludwig: La loi de construction de la République allemande. (Das deutsche Bundesbaugesetz.) Bauen und Wohnen, 15 (1961) 11, p. XI 12 - XI 24.

Aperça général sur le droit de construction : Aménagement régional et arbain, surveillance. Loi fédérale : historique, contena. Planification sur trois niveaux. Droits, devoirs et responsabilité des communes.

Suisse, EPF, Zurich, 1962, Nº 235.

#### 725.23 (43-2.52)

Siegel, Cart: Wonneberg, Rudolf, arch.: Centre administratif à Mannheim. (Grossbüroraum in Mannheim.) Avec fig., Bauen und Wohnen, 15 (1961) 11, p. 439-444.

Solution optimum: Grand hall-bureau pour 400 personnes. A cause du terrain, répartition sur deux étages en conservant le caractère de hall. Surface totale de 2843 m². Pièces portantes formées par un squelette en acier, avec dalles composées d'éléments préfabriqués en béton cellulaire. Problèmes de l'isolation thermique et acoustique et de l'éclairage.

Suisse, EPF, Zurich, 1962, Nº 236.

#### 725.391 (73)

Skidmore, Owings et Merrill, arch.: Hangars pour DC-8 à San Francisco. (Hangars für DC-8 in San Francisco.) Avec fig., Bauen und Wohnen, 15 (1961) 11, p. 435-438.

La construction portante du hangar principal est composée de sept sommiers de héton armé et de poutres d'acier de 110 m de long posées en console sur les sommiers de béton (console de 42,6 m de chaque côté); la construction du hangar de lavage est constituée par cinq cadres d'acier soudés.

Suisse, EPF, Zurich, 1962, Nº 237.

#### 725.39 (43-2.4)

Holzmann, Ph.; Mehmel, A.; Petry, G.; etc.: Halle de service de la Lufthansa, à Franciert. (Wartungshalle für die Deutsche Lufthansa in Frankfurt.) Avec fig., Bauen und Wohnen, 15 (1961) 11, p. 422-424.

Construction prévue d'abord en acier et réalisée en 1959-60 avec un voile de béton. La construction est en console sur deux côtés. Portée de 55,65 m.

Soisse, EPF, Zurich, 1962, Nº 238.

#### 725.26 (72)

Zohn, Alejandro: Les halles de Guadalajara, Mexique. (Marktholls in Guadalajara, Mexiko.) Avec lig., Bauen und Wohnen, 15 (1964) 11, p. 420-424.

La couverture est un voile en béton de 5 cm d'épaisseur en forme de paraboloïde hyperholique. Les voiles en étrier sont appuyés sur des piliers reliés entre eux par des tirants. Surface recouverte de  $72 \times 54$  m.

Suisse, EPF, Zurich, 1962, Nº 239.

#### 726.5 (72)

Candela, Felix; de la Mora y Palomar, Enrique, arch.: Eglise San José Oberro à Monterrey, Mexique. (Kirche San José Obrero in Monterrey, Mexiko.) Avec fig., Bauen und Wohnen, 15 (1961) 11, p. 447-419.

Doux voiles en héton armé de 4 cm d'épaisseur et en forme de paraholoïdes hyperholiques sont raccordés par des tirants. Des piliers placés sous le bord servent au raidissement de la paroi. Forme et fonction coïncident mal.

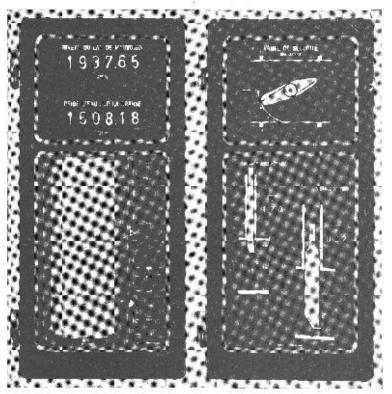
Suisse, EPF, Zurich, 1962, Nº 240,

#### 725.21 (962)

Bradshaw, Richard, arch.: Shopping Center à Kanohe, Hawaii. (Shapping Center in Kanohe, Hawaii.) Avec lig., Bauen und Wohnen, 45 (1961) 11, p. 414-416.

Plan carré de 39 m de côté recouvert d'un seul toit posé sur quatre appuis et en forme de double tore. Le voile de héton a one épaisseur de 7,6 em au sommet et de 17,7 cm prés des supports.

Suisse, EPF, Zurich, 1962, Nº 241.



## FRANZ RITTMEYER S A, ZOUG

Forces Motrices de Mauvoisin Centrale de Fionnay

Gauche : Appareil récepteur de transmission à distance pour l'enregistrement des niveaux du lac de Mauvoisin et de la prise d'eau sur la Dranse.

**Droite:** Appareil récepteur de transmission pour l'indication des positions de la vanne de sécurité dans la galerie de Fionnay, de la vanne de vidange intermédiaire et de la vanne de vidange de

fond du barrage de Mauvoisin.



SI vous charchez du personnel,

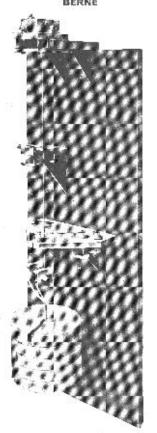
Si vous cherchez une place,

faites une annonce dans le « Bulletin technique de la Suisse romande ».



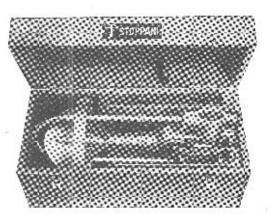
### STOPPANI

A.G



Pendule pour le contrôle des barrages

## STOPPANI



Pour l'économie électrique et hydraulique nous fabriquons :

Moulinets hydrométriques

Accescoires

avec système de contact ouvert

et fermé.

Compteur d'impuision, sonnerie, tiges de support, supports de

moulinet, treuil.

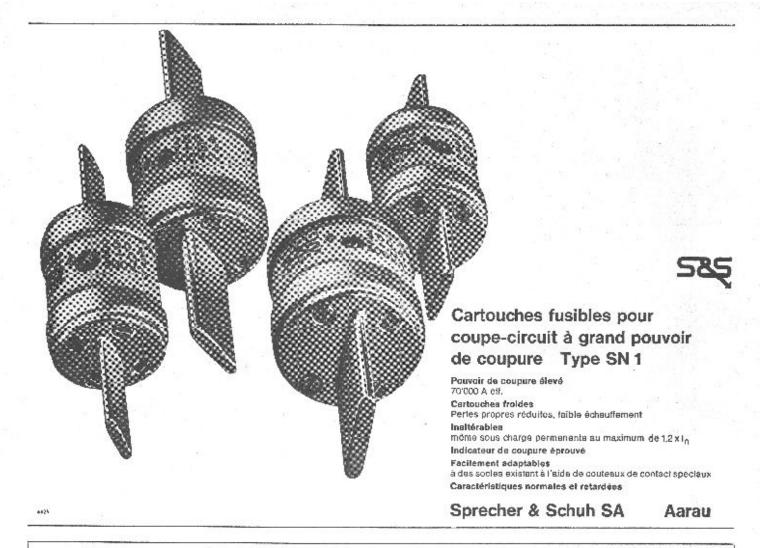
Limnigraphes Petit modèle a

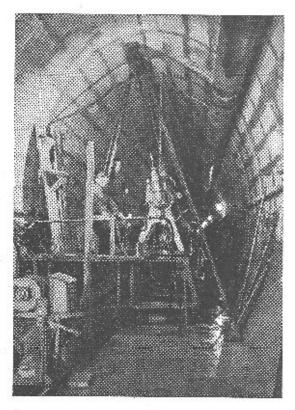
Pendules et installations de

Petit modèle avec accessoires. Pour barrages et forces motrices.



Könizstr. 29 BERNE (Suisse)





Forage en cours dans la galerie d'injection

## SWISSBORING

Société Suisse de Sondages et Prospection S. A.

Theaterstr. 20 ZURICH Tél. (051) 471441

Succursale

Martigny-Ville

Avenue du Simplon

Exécution de tous les travaux d'injection pour le barrage de

Mauvoisin